

Фонд культуры народа Метини



“Миссия Metini Cultural Foundation (Фонда культуры народа Метини) – популяризация и сохранение наших собственных культурных традиций и истории. Мы существуем для того, чтобы воздать должное нашему уникальному богатому наследию, делиться им и сохранять его. Мы почитаем наших старейшин, наших мастеровых, наших умельцев, плетущих корзины, носителей языка, наших танцоров и сказителей. Энергия нашего сообщества способствует творчеству и наполняет все смыслом. Мы отстаиваем права рассказывать наши истории так, как мы сами их видим; как они дошли до нас; делимся нашими традициями так, как считаем правильным. Мы за взаимодействие и единение, по нашему убеждению, они необходимы для сохранения прошлого и сотворения нашего будущего. Мы за партнерство со всеми, кто заинтересован в поддержке нашей миссии, сохранении наших ценностей и обычаев, являющихся нашей опорой.”



Metini Native Cultural Foundation

Мы выражаем благодарность

Правительству Российской Федерации
Правительству Красноярского края
Генеральному консульству
США в Санкт-Петербурге, РФ
Музею антропологии и этнографии им.
Петра Великого “Кунсткамера” РАН
Центральной библиотеке им. М.Ю. Лермонтова
Государственному музею истории
Санкт-Петербурга

за поддержку в организации выступлений группы
Su Nu Nu Shinal в трёх городах России в
июне 2014 года

YANWIY!
СПАСИБО!



FORT ROSS
CONSERVANCY

RENOVA
GROUP



RENOVA
FORT ROSS
FOUNDATION

info@fortross.org

www.fortross.org

Фото Пола Миллера

SU NU NU SHINAL



Su Nu Nu Shinal («черничные холмы») – калифорнийские индейцы кашая помо и прибрежные миувок. Возраст участников группы от 7 до 62 лет, и некоторые из них исполняют традиционные танцы и песни уже более 40 лет.



View of Fort Ross 1828 by A.B. Duhaut-Cilly

Форт Росс находится в США, в штате Калифорния, в 120 км к северу от Сан-Франциско. Это поселение Российско-Американской компании было ее самой южной точкой с 1812 по 1841 гг.

Кашая – первая из известных народностей, населявшая территории вокруг Форта Росс – живут здесь с незапамятных времён. «Кашая» означает «опытные игроки». Так назвали их индейцы соседней группы помо. Другие же коренные жители считают, что «кашая» означает «люди с вершин». Метини – поселение, расположенное рядом с фортом, основанное русскими, являлось главным на территории, населённой кашая. Считается, что до прибытия россиян, здесь проживало около тысячи 500 человек.



В Метини находился общинный дом, где собирались для проведения различных церемоний и мероприятий. Хотя фокусом жизни кашая были природный и духовный миры, они также заботились о благополучии семьи. Они делали всё возможное для своих гостей, уставших путников или родственников, навестивших с ночёвкой.

В 2012 году отмечалось 200 - ление со времени основания Форта Росс. В 1812 году, благодаря усилиям И.А. Кускова, первого управляющего



Ivan Kuskov c.1810s.

Форта Росс, с местными кашая было достигнуто соглашение, позволявшее российским поселенцам мирно обосноваться здесь. В 1817 году капитаном-лейтенантом Л. А. Гагемейстером, посланником главного правителя А. А. Баранова, был составлен протокол,

удостоверяющий, что кашая удовлетворены соглашением с Кусковым. Вожди местного народа Чу-гу-ан, Ама-тан и Гем-ле-ле встретились с российскими официальными представителями и выразили своё удовлетворение относительно заключённого ранее соглашения. Таким образом, договор приобрёл официальный характер. Договор этот был уникальным, поскольку его соблюдали обе стороны, что помогло развитию добрососедских отношений между кашая и россиянами, это было беспрецедентным в истории Калифорнии. В последние годы эти отношения вновь укрепились. Юбилейные мероприятия в честь 200 - ления проводились в течение года и самое первое в январе 2012 года было организовано народом кашая и проводилось в Форте Росс, на месте их древнего поселения. Это привлекло российских и американских официальных представителей и способствовало развитию диалога, открывшего замечательные новые возможности взаимодействия и сотрудничества в области культуры. Поездка Su Nu Nu Shinal в Россию этим летом, пожалуй, на сегодняшний день самое значимое событие в рамках этого сотрудничества.



Коренные жители Калифорнии, Аляски и россияне в Форте Росс осуществляли принципы взаимодействия культур, что, по мнению некоторых, связано с религиозными убеждениями, проповедуемыми священниками на территории Русской Америки на Аляске, которых придерживались россияне и алеуты. В Форте Росс многие кашая понимали русский язык и в словаре кашая присутствуют русские слова. Также известно, что некоторые кашая – жёны и дети мужей и отцов-промышленников – уезжали вслед за ними на Аляску и даже в Россию после продажи поселения в 1841 году.

В тексте использованы выдержки из статьи Отиса Пэрриша в книге Fort Ross. © Fort Ross Conservancy www.fortross.org